

ЁРДАМЧИ ПЕРСОНАЖЛАРНИНГ ГОЯВИЙ-БАДИЙ
ХУСУСИЯТЛАРИ

ИДЕОЛОГИЧЕСКИЕ И ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ОСОБЕННОСТИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ
ПЕРСОНАЖЕЙ

IDEOLOGICAL AND ARTISTIC FEATURES OF AUXILIARY CHARACTERS

С.Жумаева¹

¹ С.Жумаева

— филология фанлари номзоди. Қарши давлат университети адабиётшунослик кафедраси доценти.

Аннотация

Мақолада халқ әртакларида иштирок этувчи ёрдамчи персонажларнинг ўзига хос гоявий-бадиий хусусиятлари, сюжет, мотив ва конфликтлар таркибида тутгандыктын үрни ҳамда вазифаси ҳақида сүз жариятлади.

Аннотация

In article the author deals with the ideological and artistic features of folk fairy tales' auxiliary characters, about their role and tasks in the structure of plot, motives and conflicts.

Annotation

This article deals with the ideological and artistic features of folk fairy tales' auxiliary characters, about their role and tasks in the structure of plot, motives and conflicts.

Таянч сүз ва иборалар: фольклор, фольклоршунос, әртак, образ, персонаж, композиция, сюжет, мотив ва конфликт, генезис, нұтқ, функция, вазият, гоявий-бадиий хусусиятлар.

Ключевые слова и выражения: фольклор, фольклористика, сказка, образ, персонаж, композиция, сюжет, мотив и конфликт, генезис, речь, функция, ситуация, идеально-художественные особенности.

Keywords and expressions: folklore, folklore study, fairy tail, image, character, composition, plot, motif and conflict, genesis, speech, function, situation, moral – fiktional features.

Ёрдамчи персонажларнинг әртаклар сюжетида тутгандыктын үрни ҳамда вазифасыга күра алохыда ақамияттаға эга. Бу турдаги персонажларнинг ўзига хос хусусиятлари, асосан, уларнинг функционал ҳаракатларида күзгө ташланади. В. Я.Пропп ўзининг «Эртаклар морфологияси» номлы китобида сеҳрли әртакларда иштирок этувчи ёрдамчи персонажларнинг характерлы хусусиятларини функционал ҳаракатлари доирасыда ассоциацияның ассоциацийасы да оғанаған. Олимнинг эътирофика, сеҳрли әртакларда ёрдамчи (кучлар) қаҳрамонлар «Мусибат (фалокат) ёки қашшоқликни бартарап этиш, оғир вазиятларда ёрдам беріш, таъқиб, уларни ҳимоя қилиш, мушкүл масалаларни, вазифаларни ҳал қилишда күмаклашиш» [1,72] каби функцияларни бажаради. Шунга күра, В. Я.Проппнинг таҳлилий тадқиқини ёрдамчи персонажларнинг ассоциацияның хасиятларини ёритишда энг түғри йўл, деб баҳолаганимиз ҳолда, унга айрим аниқликлар киритиш орқали қуйидаги муроҳазаларни баён қилишимиз ўринлидир:

1. Хоҳ сеҳрли әртаклар, хоҳ майший ёки хоҳ ҳайвонлар ҳақидаги әртаклар бўлсин, таркибида иштирок этувчи ёрдамчи персонажларнинг функционал хусусиятлари, асосан, етакчи ёки бош қаҳрамонларга ёрдам, кўмак беріш ҳаракатлари билан белгиланади.

2. Ёрдамчи персонажлар ички турға оид әртакларнинг ҳар бирида ҳамма вақт ижобий сифатларда талқин этилади. Бироқ мазмунига кўра, персонажлар функцияларининг амал қилиш тартиблари, усууллари ва даражалари ички тур әртакларнинг ўзига хос табиати, хусусияти ва қонуниятига асосланаб воқе бўлади. Масалан, В.Я.Пропп таҳлилидаги ёрдамчи персонажлар, асосан, кўп пландаги саргузаштили воқеалар ва мураккаб ҳодисалар ичидаги ҳаракат қилади. Чунки сеҳрли әртаклар композициясининг мураккаблиги, сюжет таркибининг кенг кўламдорлиги, образлар талқинидаги кўп қирралик, заминида хаёлий уйдирмаларга асосланган ҳодисаларнинг саргузаштилидаги

воқе бўлиши таркибидаги ёрдамчи ва, умуман, барча персонажларнинг ҳаракат доирасини ўз имконияти, талаби даражасига мослаштириб амал қилишини тақозо этади.

Хусусан, ҳайвонлар ҳақидаги эртакларнинг ёрдамчи персонажлари эса қисқа сюжетли воқеалар ичida ҳаракат қилади. Бу тур эртакларнинг композицион тузилиши оддий, сюжет таркибидаги конфликт ва унинг ечимини ташкил этувчи эпизодлар ҳажми ихчам, персонажлар тизими ва талқинида кўп қиррали хусусиятлар кўзга ташланмайди. Мана шу хусусиятларга кўра ҳайвонлар ҳақидаги эртакларнинг ёрдамчи персонажлари табиатида сехрли ёки миший эртаклар персонажларига хос функционал кўламдорлик ва мураккаблик кўринмайди.

Ҳайвонлар ҳақидаги эртакларнинг ёрдамчи персонажлари таркиби тулки, от, ит, хўroz, сичқон кабилардан иборат бўлиб, функционал хусусиятларига кўра етакчи персонажларга ёрдамчи сифатида фаолият кўрсатади. Талқиний жиҳатларига кўра эса ижобий сифатларда тавсифланади. Тулки – ёрдамчи персонажларнинг энг кўзга кўринган вакили сифатида эртакларнинг аксарият қисмида қатнашади. У нафақат ўзбек ёки туркӣ ҳалқлар эртакларида, балки рус ва бошқа қатор Европа ҳалқлари оғзаки ижодида ҳам кўп учровчи оммалашган, машхур образлардан саналади. Бу образ ва унга муносабат масаласи деярли барча ҳалқлар фольклоршунослари эътиборини ўзига тортиб келаётган мавзулардан бири ҳисобланади. Бу образнинг ёрдамчи персонаж сифатидаги хусусиятлари ҳақида В.П.Аникин, Э.В. Померанцева, М.И.Афзалов, Б.Г.Тлехас, К.И. Имомов, Х. Эгамов, Р.К.Чолокошвили, А.Боймурадов каби олимлар ўз илмий қарашларини баён қилганлар.[2,84].

Тадқиқотларда бир-бiriни тўлдирувчи ва айни пайтда бир-бiriни инкор этувчи фикрлар мавжуд. Ўзбек фольклоршуноси М. Афзалов шундай ёзади: «Тулки бошқа ҳалқларнинг эртакларидаги каби бизда ҳам айёр, олғир, ёлғончи киши образидир. Шунинг учун ҳам ҳалқ орасида айёр одамга нисбатан тулки лақаби берилади. [3,149]. Ф. Жалолов «Ўзбек ҳалқ эртаклари поэтикаси» номли асарида «Ўзбек эртакларида тулки образи фақат салбий тип сифатида эмас, балки

ижобий характер бўлиб келишини ...» таъкидлайди. [4,32]. Олим ўз фикрини давом эттириб, «Ўзбек эртакларида тулки образи худди шу хусусиятлари билан рус ва Европа ҳалқ эртакларидаги машхур тулки образидан фарқ қилади. Бу ҳол, бизнингча, қадимий тотемистик тушунчалар ва мифология билан боғлиқ бўлса керак», [1,32], деган концепцияни илгари суради.

Рус фольклоршуноси В.П.Аникин ўзининг «Рус ҳалқ эртаклари» номли китобида тулки персонажини, асосан, салбий хусусиятларда талқин этади. «Тулки, – деб ёзади у, – муросасиз, олғир, ёлғончи, шафқатсиз, мунофиқ, тилёғламачи, кек сакловчи, фирибгар, қасоскор, айёр, (тадбиркор) устамон, манфаатпараст, бераҳм. Деярли барча эртакларда у ўзининг ана шу хусусиятлари билан намоён бўлади» [5,72]. Олим ўзининг назарий қарашларини «Мушук, хўroz ва тулки», «Чоҳ ичидаги ҳайвонлар», «Тулки ва қуён», «Тулки ва зағизон», «Мушук ва тулки», «Тулки қандай қилиб учишни ўрганди?», «Қўй, тулки ва бўри», «Айиқ ва тулки» каби рус ҳалқ эртаклари таҳлили асосида далиллайди.[5,72-73].

Э.В.Померанцева ҳам «Рус ҳалқ эртаклари» номли монографиясида В.П.Аникиннинг таҳлилий хуносасига мувофиқ келувчи фикрларни баён қилади. Оима бу образнинг ўзига хос характерли хусусиятларини ёрита туриб, «Тулки – эски ошначилик унутилади», «Чоҳ ичидаги ҳайвонлар», «Бўғирсоқ», «Қишиб ҳайвонлари» каби эртакларда ёрдамчи персонаж сифатида иштирок этишини таъкидлайди: «...Эртакларда у фирибгар, айёр, ёлғончи каби салбий қиёфаларда тасвирланади. У бўри, хўroz ва айиқни лақиплатиб алдайди, зағизон болаларини айёрлик билан қўлга киритади, чоҳ ичидаги ҳайвонларни биринкетин ҳалок қилади. Бироқ унинг айёрлиги ҳамма вақт ҳам иш беравермайди: у инсонга тўқнаш келганда доимо мағлубиятга учрайди», дейди. [6,78] Кўринадики, Э.В.Померанцева ва В.П.Аникин тадқиқотлари мазмунида ўзаро ҳамоҳанг ва муштарак фикрлар мавжуд. Бинобарин, иккала тадқиқотчи ҳам тулкини салбий персонаж сифатида эътироф этадилар. Шу билан бирга, Э.В.Померанцева тадқиқотида кўзга ташланган жиҳат – тулки персонажига берилган сўнгги таъриф (яъни унинг инсондан мағлуб бўлиш мотиви – С.Ж.)

АДАБИЁТШУНОСЛИК

ўзидан аввал айтилган фикрларни ижодий бойитиб, ривожлантириб келмоқда. «Чоҳ ичидаги ҳайвонлар» («Звери в яме») эртагида «Чүчқа, бўри, айик, қуён, хўроз, тулки ва бошқа ҳайвонлар чоҳга тушиб қоладилар; Оч қолиб навбат билан бирбирларини ейдилар; Охирида тулки қолади; Ёлғиз ўзи чоҳдан омон чиқиб кетади. [7,54].

«Эски ошначилик уннутилади» («Старый хлеб – соль забывается») эртагида эса тулки персонажининг сюжет таркибида тутган ўрни, функцияси ва мазмуни тамомила ўзгача моҳият касб этади: «Одам бўрини овчидан қутқаради (айик, илон); хавф-хатар чекингач, бўри одамни емоқчи бўлади; одам ўткинчи ҳайвондан ёрдам сўрайди; тулки бўрини қоп ичига тушишга мажбур қиласди; одам уни ўлдиради; шу билан у тулкини ҳам ўлдиради». [7,79].

Қизиги шундаки, юқоридаги эртакнинг ўзбекча варианти («Бўри билан мерган», «Илоннинг иши заҳар солмоқ» эртаклари)да воқеалар тафсилоти мутлақо ўзгача йўсинда хотимланади: тулки сюжет ечимида ҳал қилувчи вазифани бажаради: у одамни бўри (ilon)дан кутулишига ёрдам беради. [8,20-23, 42-44]. Ҳар икки ҳалқ эртакларининг қиёсий таҳлилидан англашиладики, рус фольклоршуносларининг ёрдамчи персонаж – тулки образи хусусидаги фикрларини ўзбек эртакларида қатнашувчи тулки персонажига нисбатан тадбиқ этиб бўлмайди. Мазкур хулоса, F.Жалолов концепциясини тасдиқлайди. Ўзбек ҳалқ эртакларида тулкининг гоҳ салбий, гоҳ ижобий сифатларда талқин этилиши, олим таъкидлаб ўтганидек, «қадимий тотемистик тушунчалар ва мифология билан боғлиқ» лигидадир. Зоро, унинг характер хусусиятига хос хилма-хиллик қадимийликка даҳлор бўлиб, тарихий илдизи ибтидоий дуал тушунчаларга бориб тақалади. Бу борада К.Имомовнинг илмий қарашлари ғоятда ўринли ва аҳамиятидир. Унинг фикрича, тулки қиёфасида салбий хусусиятларнинг «...шаклланишида демонологик тушунчалар, дуал мифлар, хусусан, ёвузлик раҳнамоси Ахриманнинг кучли таъсири сезилиб туради». [9,18]. Бу каби дуал тасаввурларнинг айрим қолдиқлари эртакларда сақланиб қолган. «Тулкибой» эртагида тулки айёр, олғир, фирибгар ва «...муғомбиргина эмас, кишиларни «еб кетаман» деб қўрқитувчи

зўравон сифатида ҳам намоён бўлади». [4,32]. Тулки образи талқинидаги ижобий хусусиятлар бевосита тотемик эътиқодлар таъсирида шаклланган. Мифологик эътиқодлар устун бўлган замонларда «... тулки – культ, у ёвуз рухлар кушандаси сифатида муқаддаслаштирилган» [9,18]. Таҳлиллар қадимда турк қавмлари орасида тулки культига сифиниш ҳоллари мавжуд бўлганлигини, унинг тотемлик моҳиятини илоҳийлаштирувчи ва тарғиб этувчи асотирлар «ижод этилган» лигини кўрсатади [10,19]. Асотирларда тулки магик кудратга эга мавжудот сифатида тасвирланади [10,23]. Қадимги Шарқ ҳалқлари, хусусан, туркий ҳалқлар маданияти, ижтимоий-тарихий ва маънавий қарашлари тизимида тулкига нисбатан тотемик ва муқаддас культ сифатида эътиқод қўйиш ҳоллари мавжуд бўлиб, унинг генетик ва тарихий тақдирида мифологик эътиқодлар релекти асосий ўринни эгаллайди. «Бўри билан мерган», «Илоннинг иши заҳар солмоқ» каби эртакларда тотемийликка эътиқоднинг илкин излари кўзга ташланади. «Бўри билан мерган» эртагида тулки чолнинг бўридан кутулишига ёрдам беради: Бўри чолга

– Сени ейман, деб турганида, икковининг олдига тулки келиб қолибди, Чол бечора йиғлаб:

– Мерган бўрини қувиб келаётган эди, бўри мендан ўзини яшириб қўйишни сўради. Мен уни қопга тиқиб похол ёпиб, бекитиб қўйдим. Мерган келиб «Чол, чол! Бўрини кўрдингми?» – деб сўради. Мен бўридан кўрқаман, ўтгани йўқ, дедим. Мерган ишониб кетди. Похолни олиб бўрини қопдан чиқариб қўйсам, «сени ейман» деб мени мушкул ҳолда қолдирди, – деган экан, Тулки:

– Эй, бўри ўртоқ, чол сени шундай ўлимдан қутқарса-ю, сен шундай қари чолни ейсанми? – деб дашном берибди. «Юр бўлмасам», деб бўри тулки билан биргалиқда чолнинг олдидан «Хайр, ота» – деб жўнаб кетибди» [8,21]. Эртакнинг бошқа вариантида ҳодисалар тафсилоти мутлақо ўзгача кўринишда кечади. «Бўри чолни «ейман» деб таҳдид солиб турганида, тулки келиб қолибди. Тулки гап нимада эканлигини англаб:

– Мен сени шу кичкина қопга сиққанингга ишонмайман, сиғмайсан, – дебди. Бўри, «ҳа, мен сиғдим» деб мақтанибди ва кўрсатиш учун қопнинг ичига

тушибди. Тулкининг ишораси билан чол қоп оғзини боғлабди. Қопни кўтариб ерга уриб, бўрини ҳалок қилибди»[11.Inv. №1862. 6.].

«Илоннинг иши заҳар солмоқ» эртагида ҳам воқеалар худди шу тарзда содир бўлади [8,43-44.] Мазкур эртаклар сюjetида мифологик тасаввурларга асосланган мотивлар мавжуд. Бироқ бу мотивлар эртаклар сюjetида мифлардаги каби ўзига хос мустақил шакл ва мазмунга эга мотив сифатида эмас, балки асосида ижтимоий-маиший муносабатларни ифодаловчи эпизод кўринишида воқе бўлган. Тулкининг функционал ҳаракатларида кўзга ташланадиган жиҳатлар аслида эртак воқеалари талаби доирасида содир бўлади. Қийин вазиятга тушиб қолган одам бўри (илон)дан қутулиш чорасини қидиради. Айни вазиятда тулкининг одамга дуч келиши тасодифий ҳол сифатида изоҳланади. Бу тасодиф эса сюжет чизигида асосий ва ҳал

қилувчи аҳамият касб этади. Воқеалар тугуни айнан шу ўринда ечилади. Тасодиф натижаси эртакда ижобий хulosани келтириб чиқаради. Ижобий хulosанинг бадиий ифодаси – яхшилик, эзгулик, инсоф ва оқибат каби тарихий илдизлари дуал мифлар билан туташувчи фалсафий тушунчаларни илгари суради.

Хулоса қилиб айтганда, ёрдамчи персонажларнинг функционал хусусиятлари, асосан, етакчи ёки бош қаҳрамонларга ёрдам, кўмак бериш ҳаракатлари билан изоҳланади. Ёрдамчи персонажлар эртакларда ижобий сифатларда талқин этилади. Бироқ мазмунига кўра, персонажлар функцияларининг амал қилиш тартиблари, усуллари ва даражалари ички тур эртакларнинг ўзига хос табиати, хусусияти ва қонуниятига асосланиб воқе бўлади.

Адабиётлар:

1. Пропп В. Я. Морфология сказки. –М.: Наука, 1969.
2. Имомов К. Ўзбек халқ насли поэтикаси. – Т.: Фан, 2008.
3. Афзалов М.И. Ўзбек халқ эртаклари ҳақида. –Т.: Фан, 1964.
4. Жалолов Ф. Ўзбек халқ эртаклари поэтикаси. –Т.: Фан, 1976.
5. Аникин В.П. Русская народная сказка.–М.:Учпедгиз,1959.
6. Померанцева Э.В. Русская народная сказка. –М.: Наука, 1963.
7. Сравнительный указатель сюжетов восточно-славянской сказки. Составители: Л.Г.Бараг, И.П.Березовский, –Л.: Наука, 1979.
8. Ўзбек халқ эртаклари. Икки томлик. 1-том. –Т.: Ўззадабийнашр, 1960.
9. Имомов К. Ҳайвонлар ҳақидаги эртакларнинг оралиқ типи // Ўзбек тили ва адабиёти. –Т., 1991. –№ 2.
10. Мурот Ўроз. Турк асотир (миф)лари//Сирли олам. –Т.,1991. –№6.
11. Фольклор архиви. Инв. №1862.

(Тақризчи: А.Сабирдинов – филология фанлари доктори).